

ALLMÄNNA RÅD

Det fina med trä är att det åldras med behag, färgerna blir djupare och med rätt skötsel håller det i många år. Här kommer lite att tänka på.

Trä som utsätts för dagsljus ändrar färg, detta är naturligt och förekommer hos alla träprodukter. Därför kan det vara bra att flytta på t ex mattor ett par cm då och då, så att inga skarpa skillnader uppstår. Träslag som furu, körsbär, valnöt har större färgförändringar. Trä är ett naturmaterial med stor variation i utseende, det finns inga regler för exakt hur det ska se ut så enstaka brädor kan ha ett avvikande utseende. Detta är naturligt.

Om man behöver täcka golvet, t ex i samband med målning, ska golvet skyddstäckas med ett material som släpper genom fukt (t ex papp).

Använd rejäla dörrmattor. Det är smuts som är anledningen till slitage på trägolvet. Genom att lägga en skrapmatta utanför entrédörren och en torkmatta innanför dörren, så slipper du få in smuts och grus som sliter hårt på golvet.

Förse alla möbler med filttassar så slipper du onödiga repor i golvet. När du flyttar tunga möbler – lyft, släpa dem inte. Tassarna ska hållas rena.

Tänk på att husdjur, som t ex hundar, kan göra repor i trägolvet. Man kan även få repor av vassa föremål.

Undvik att använda tejp på golvet. Golvet lackade yta är gjord för att motstå slitage och användande. Under ogynnsamma förhållanden kan tejpens lacken att släppa.

DAGLIG SKÖTSEL

Använd torra metoder för den dagliga städningen. Dammsug med borstmunstycke, sopa eller tormoppa golvet så att grus, damm och annan lös smuts tas bort.

Torka omedelbart upp vatten eller annan vätska. Var extra noggrann med att torka upp t ex kaffe, rödvin och ketchup eftersom det annars kan ge fläckar. Fläckar avlägsnas enligt fläcknyckeln.

Grönsåpa eller andra tvättmedel med hög tvålhalt eller för hög tvättmedelskoncentration i tvättvattnet, kan lämna kvar en hinna på golvet och ska därför undvikas.

Våttorka endast vid behov

Torka golven endast vid behov, när det finns fläckar eller är smutsigt. Använd endast milda rengöringsmedel, vi rekommenderar Bonas produkter. Så lite vatten som möjligt är den gyllene regeln. För mycket vätska kan skada ditt trägolvet. Klassiska svabbgarn lämnar för mycket vatten på golvet vilket leder till svarta kanter längs brädorna.

Använd istället en spraymopp, dessa moppar fördelar ut en mycket liten mängd rengöringsvätska på golvet som avdunstar snabbt. Ett annat alternativ är att använda en väl urvriden microfibermopp.

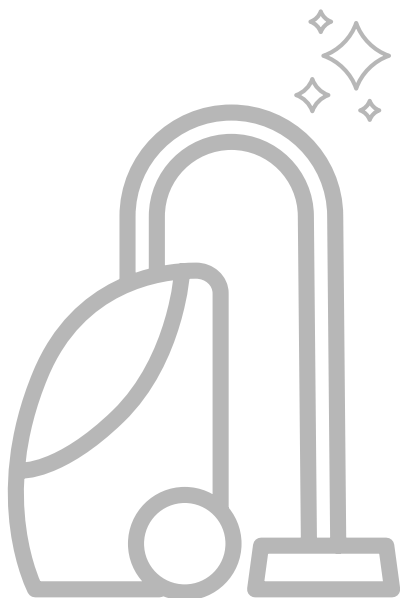
Refresher

Lackade trägolvet kan underhållas med refresher om man känner att

det behövs. Dessa ger nytt liv åt repiga och matta ytor, samt förnyat skydd mot slitage. Vi rekommenderar Bonas produkter.

FLÄCKNYCKEL

Fläck från	Tas bort med
Frukt, saft, mjölk, grädde, läsk, öl, vin, kaffe, te, urin	Milt rengöringsmedel t ex diskmedel
Choklad, fett skokrä, tjära gummimärken, asfalt	Lacknafta (eftertorka med fuktig trasa)
Färgband, stencil, bläck, läppstift	T-sprit (eftertorka med fuktig trasa)
Blod	Kallt vatten
Stearin, tuggummi	Kylspray eller is i påse.



GENERELLE RÅD

Det fine med tre er at det blir vakrere med årene, fargene blir dypere, og med riktig pleie holder det i mange år. Her kommer litt du bør tenke på.

Tre som utsettes for dagslys, endrer farge. Dette er naturlig og forekommer på alle treprodukter. Derfor kan det være bra å flytte på f.eks. tepper et par centimeter av og til, slik at det ikke oppstår noen skarpe skiller. Tresorter som furu, kirsebær og valnøtt opplever større fargeendringer. Tre er et naturmateriale med stor variasjon i utseende; det finnes ingen regler for nøyaktig hvordan det skal se ut, så enkeltbord kan ha et avvikende utseende. Dette er naturlig.

Hvis man er nødt til å dekke gulvet, f.eks. i forbindelse med maling, må gulvet dekkes med et materiale som slipper gjennom fukt (f.eks. papp).

Bruk skikkelige dørmatter. Det er smuss som er grunnen til slitasje på tregulv. Ved å legge en skrapematte utenfor entrédøren og en tørkematte innenfor døren, så slipper du å få inn smuss og grus som sliter hardt på gulvet.

Utstyr alle møbler med filtlapper, så slipper du unødvendige riper i gulvet. Når du flytter tunge møbler, bør du løfte dem, ikke slepe dem. Lappene må holdes rene.

Husk at kjæledyr, f.eks. hunder, kan lage riper i tregulv. Man kan også få riper av spisse gjenstander.

Unngå å bruke tape på gulvet. Den lakkerte overflaten på gulvet er laget for å tåle slitasje og bruk. Under ugunstige forhold kan tapen få lakken til å slippe.

DAGLIG PLEIE

Bruk tørre metoder for den daglige rengjøringen. Støvsug med børstemunnstykke, fei eller tørmopp gulvet slik at grus, støv og annen løs smuss blir fjernet.

Tørk umiddelbart opp vann eller annen væske. Vær ekstra nøye med å tørke opp f.eks. kaffe, rødvin eller ketsjup ettersom det ellers kan gi flekker. Flekker fjernes i henhold til flekkguiden.

Grønnsåpe eller andre vaskemidler med høyt såpeinnhold eller for høy konsentrasjon av vaskemiddel i vaskewannet kan etterlate seg en hinne på gulvet og bør derfor unngås.

Våttørk kun ved behov

Tørk gulvet kun ved behov, når det finnes flekker eller er skittent. Bruk kun milde rengjøringsmidler, vi anbefaler Bonas produkter. Så lite vann som mulig er den gylne regelen. For mye væske kan skade tregulvet. Klassiske garnmopper etterlater for mye vann på gulvet, noe som fører til svarte kanter langs bordene.

Bruk i stedet en spraymopp. Disse moppene fordeler ut en svært liten mengde rengjøringsvæske på gulvet som fordampes raskt. Et annet alternativ er å bruke en godt oppvridd mikrofiber mopp.

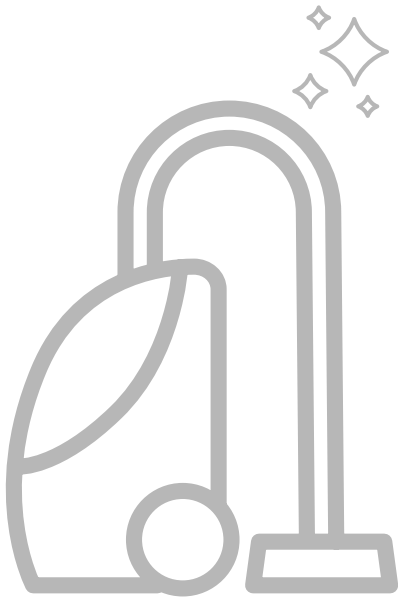
Refresher

Lakkerte tregulv kan vedlikeholdes med refresher dersom man føler at det trengs. Disse gir nytt liv til ripete

og matte overflater samt fornyet beskyttelse mot slitasje. Vi anbefaler Bonas produkter.

FLEKKGUIDE

Flekk fra	Fjernes med
Frukt, saft, melk, krem, brus, øl, vin, kaffe, te, urin	Mildt rengjøringsmiddel f.eks. oppvaskmiddel
Sjokolade, fett skokrem, tjære gummimerker, asfalt	White spirit (ettertørk med en fuktig klut)
Fargebånd, stensil, blekk, leppestift	Rødsprit (ettertørk med en fuktig klut)
Blod	Kaldt vann
Stearin, tyggegummi	Kjølespray eller is i pose.



YLEISET OHJEET

Puu on elävä, ja ikääntyessä värit muuttuvat ja syvenevät. Oikealla hoidolla lattia kestää vuosikymmeniä. Pieni muistillista siihen liittyen alla.

Päivänvalolle altistuva puu muuttaa väriään, tämä on luonnollista ja esiintyy kaikissa maalamattomissa puutuotteissa. Välttääkseen selkeitä rajoja lattiassa, suosittelemme siirtämään mattoja ja huonekaluja hiukan vuosien varrella. Puu on luonnonmateriaali, jonka ulkonäössä on paljon vaihtelua. Ei ole olemassa sääntöjä siitä, millä sen pitäisi näyttää, joten yksittäisillä laudoilla voi olla toisistaan poikkeava ulkonäkö.

Jos lattia on tarpeen peittää esim. maalauksen yhteydessä, lattia tulee peittää kosteutta läpäisevällä materiaalilla (esim. pahvilla).

Ylivoimaisesti suurin osa lattialle tulevasta liasta kulkeutuu ulkoa sisälle. Estämällä hiekan ja muun lian pääsyn sisälle käyttämällä hyvää ovimattoa, pidennät lattiasi käyttöikä. Imuroi myös lattia riittävän usein, jotta vahingoittavat partikkelit eivät ehdi tehdä vahinkoa.

Muista laittaa kaikille huonekaluihin huopatassut alle, välttyäksesi turhilta naarmuilta lattiassa. Kun siirät raskaita huonekaluja – nosta, älä raahaa niitä.

Huomioi myös, että isoimmat kotieläimet, kuten koirat, voivat aiheuttaa naarmuja puulattiaan.

PÄIVITTÄINEN HOITO

Käytä kuivia menetelmiä lattian päivittäiseen puhdistukseen. Imuroi harjasuulakkeella, lakaise tai mop-paa lattia kuivana poistaen hiekka, pöly tai muu lika.

Kuivaa vesi tai muut nesteet välittömästi. Ole erityisen varovainen kuivatessasi esimerkiksi kahvia, punaviiniä ja ketsuppia, koska ne tahravat helposti.

Vihersaippua tai muut pesuaineet, joissa on korkea saippuapitoisuus tai liian korkea pesuveden pesuainepitoisuus, voivat jättää lattialle kalvon, ja siksi niitä on vältettävä.

Pyyhi lattiat märällä vain tarvittaessa

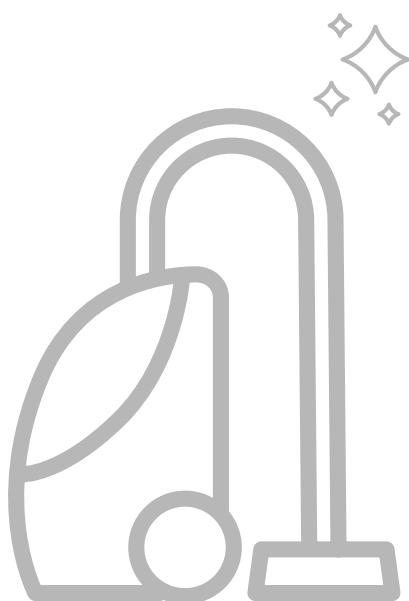
Pese lattiat vain tarvittaessa, kun niissä on tahroja tai ne ovat likaisia. Käytä mahdollisimman vähän vettä, sillä liian suuri määrä nestettä voi vahingoittaa puulattiaasi ja aiheuttaa lautoihin mustat reunat.

Suosittellemme höyrymopin käyttöä, sillä nämä mopit jakavat lattialle hyvin pienen määrän puhdistusainetta, joka haihtuu nopeasti. Toinen vaihtoehto on käyttää hyvin säästeliäästi kostutettua mikrokuitumoppia.

Käytä vain mietoja puhdistusaineita.

Lakattua puulattiaa voidaan tarvittaessa hoitaa erilaisilla hoitotuotteilla. Ne elvyttävät naarmuuntuneita ja himmeitä pintoja, ja tarjoaa suojan kulumista vastaan. Muista seurata aineen valmistajan ohjeita.

Tahrn tyyppi	Poistotapa
Hedelmät, mehu, maito, kerma, limonadi, olut, viini, kahvi, tee	Mieto pesuaine esim. astianpesuaine
Suklaa, rasva kenkävoide, terva kumijäljet, asfaltti	Liutinbenssiini (pyyhi jälkeensä kostealla liinalla)
Mustenauhat, korjausnesteet, muste, huulipuna	Denaturoitu sprii (pyyhi jälkeensä kostealla liinalla)
Veri	Kylmä vesi
Steariini, purukumi	Kylmäsuihke tai jääpaloja muovipussissa



GENERAL ADVICE

The great thing about wood is that it ages gracefully, the colour becomes deeper and, with the right care, lasts for many years. Here are a few things to bear in mind.

Wood that is exposed to daylight will change colour. This is completely natural and happens to all wood product. Therefore, it may be a good idea to move items stood on a wood floor, e.g. rugs, a few centimetres every now and then, to ensure that no obvious discolouration becomes visible. Colour changes are more obvious in woods such as pine, cherry, and walnut. Wood is a natural material that varies significantly in appearance. There are no rules for exactly how the colour of individual boards may differ from each other. This is completely natural.

If you need to cover the floor, e.g. in connection with painting, the floor must be covered with a material that allows moisture to pass through (e.g. cardboard).

Use good quality doormats. Dirt is one of the biggest reasons why wooden floors wear. By placing a scraper mat outside the entrance door and a drying mat inside the door, you prevent dirt and grit that will cause the floor to wear out more quickly from getting inside.

Fit all furniture with felt feet to prevent the floor from being scratched.

When moving heavy furniture - lift, do not drag. Felt feet must be kept clean.

Bear in mind that pets, e.g. dogs, may cause scratches on wooden floors. Sharp objects may also cause scratches.

Avoid using tape on the floor. The varnished surface of the floor helps protect against wear caused by day to day use. In unfavourable conditions, tape may cause the varnish layer to come loose.

DAILY MAINTENANCE

Use dry methods for day to day cleaning. Vacuum using a brush attachment, sweep, or dry mop the floor so that grit, dust, and other loose dirt is removed.

Immediately dry any water or other liquids. Take extra care to remove liquids such as coffee, red wine, and ketchup as not doing so may lead to staining. Remove stains as described in the stain guide.

Soft soap or other detergents with a high soap content, or washing water with an excessive detergent concentration may leave a film on the floor and should therefore be avoided.

Mop only if necessary

Mop the floor only if necessary, when there are stains or the floor is dirty. Use a mild detergent. We recommend products made by Bona, or a standard washing up liquid.

The golden rule is to use as little water as possible. Too much liquid may damage your wood floor. Standard cotton mops leave too much water on the floor, leading to the formation of black edges forming along the boards.

Use a spray mop instead. These mops spread a very small amount of detergent on the floor that is quickly wiped away. Alternatively, use a well-wrung microfibre mop.

Refreshers

Varnished wood floors can be maintained using refreshers if you feel it

is necessary. These breathe new life into scratched and dull surfaces, and provide a new layer of protection against wear. We recommend products made by Bona.

STAIN GUIDE

Stain from	Remove using
Fruit, juice, milk, cream, soft drinks, beer, wine, coffee, tea, urine	Mild detergent e.g. washing up liquid
Chocolate, grease shoe polish, tar rubber marks, asphalt	White spirit (dry using a damp cloth)
Printer ribbon, stencil, ink, lipstick	Methylated spirits (dry using a damp cloth)
Blood	Cold water
Wax, chewing gum	Cooling spray or ice in a bag.